

1. DE BIJ OP DE MUTS

Dit is een oud verhaal uit Macedonië.

In een dorp waren een heleboel bijenkorven gestolen.

De eigenaar van die bijenkorven piekerde erover wat hij moest doen om ze terug te krijgen. Hij piekerde zoveel dat hij er niet van kon slapen en er ziek van werd. Dat hoorde een boer uit de buurt, die bij hem op bezoek ging om hem te helpen.

Hij zei tot de bijenhouder: 'Als je wilt weten, wie die korven heeft gestolen, dan kan ik je misschien wel helpen. Maar je moet doen wat ik zeg.'

'Wat moet ik dan doen?' vroeg de bijenhouder.

'Dat zal ik je zeggen,' antwoordde de boer. 'Laat alle mannen van het dorp voor je huis bij elkaar komen. En laat de rest maar aan mij over.'

'Goed,' zei de bijenhouder, 'dat zal ik doen.'

Hij riep zijn zoon bij zich en gaf hem opdracht bij alle mannen van het dorp langs te gaan en ze uit te nodigen voor de volgende morgen.

Dat deed de zoon en iedereen belofde hem dat hij de volgende dag om tien uur voor het huis van de bijenhouder zou zijn.

Toen alle mannen er waren, ging de boer op een stoel staan en begon te spreken: 'Mannen, jullie begrijpen zeker wel waarom we jullie hebben laten roepen. Iemand heeft alle bijenkorven van deze arme man hier gestolen. Wie de dief is, weten we niet.'

Hij keek de kring rond en liet zijn stem zakken.

'Maar,' ging hij verder, 'we weten wel dat hij nu tussen ons is, want met zoveel bijenkorven kom je niet ver.'

Hij zweeg weer en keek weer de kring rond. Het was doodstil, je kon een speld horen vallen.

Toen stak hij zijn hand uit en ging met zijn vinger van links naar rechts.

'Jij daar, jij hebt het gedaan. Zeg het maar, je hebt jezelf allang verraden, want er zit een bij op je muts.'

Daarop hief een van de mannen zijn hand op om de bij van zijn muts te slaan..

Maar er zat helemaal geen bij op zijn muts. Omdat hij de dief was, dacht hij echter dat er een op zijn muts zat. Zo verried hij zich en wist iedereen dat hij de bijenkorven had gestolen.

De bijenhouder kon zijn geluk niet op.

Hij liep naar de boer en zei: 'Hoe kan ik je bedanken?'

'Ach,' zei de boer. 'Het was de moeite niet. Geef me maar een pot honing.'



Ga voor de luisterversie van de leestekst naar www.soundcloud.com en type in: Wereldverhalen Nt2. Zoek de juiste tekst en spreek hem na.

MOEILIJKE WOORDEN

-	bij, de	insekt dat honing produceert
-	muts, de	hoofddeksel, zoals pet of hoed
1	Macedonië	land in Zuid-Europa, ten noorden van Griekenland
2	bijenkorven	bijen‘huizen’
2	gestolen, van stelen	wegpakken
3	de eigenaar	de baas
3	piekerde, van: piekeren	lang en diep nadenken
8	de bijenhouder	de baas van de bijen
16	gaf hem opdracht, van: opdracht geven	zeggen wat iemand moet doen, bevel geven
23	Hij keek de kring rond	Hij keek iedereen om hem heen aan
23	liet zijn stem zakken	begon zachtjes te praten
26	je kon een speld horen vallen	het was zo stil dat je het minste geluid kon horen
27	stak hij zijn hand uit	strekte hij zijn hand uit
28	jezelf verraden	laten zien dat jij het was
30	hief ... op, van: opheffen	omhoog steken
32	verried, van: verraden.	bekend maken
35	Het was de moeite niet	Het was niet veel werk, ik heb het graag gedaan.

OEFENING 1: Waar of onwaar?

1. De boer heeft de bijenkorven van de bijenhouder gestolen.
2. De bijenhouder wil de boer graag helpen.
3. De zoon van de boer roept de mannen van het dorp bij elkaar.
4. Iedereen weet wie de bijenkorven heeft gestolen.
5. Er zit een bij op de muts van de dief.

OEFENING 2: Vragen over de tekst

1. Waar komt het verhaal vandaan?
2. Wat was het probleem?
3. Waarover piekerde de bijenhouder?
4. Wat moest de bijenhouder van de boer doen?
5. Deed de bijenhouder dat zelf?
6. Waar moesten de mannen bijeenkomen?
7. Hoe laat moesten ze daar zijn?
8. Wat deed de boer toen iedereen er was?
9. Wat deed hij met zijn hand?
10. Wat deed hij met zijn vinger?
11. Wat zei hij?
12. Wat deed een van de mannen?

13. Zat er een bij op zijn muts?
14. Hoe blij was de bijenhouder?
15. Wat kreeg de boer van de bijenhouder?

OEFENING 3: Wat betekent ongeveer hetzelfde?

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. bijeenroepen | a. verzamelen |
| 2. stelen | b. uitsteken |
| 3. piekeren | c. bevel geven |
| 4. uitstrekken | d. wegpakken |
| 5. opdracht geven | e. omhoog steken |
| 6. opheffen | f. diep nadenken |

OEFENING 4: Onderstreep in bovenstaand verhaal alle persoonsvormen in de verleden tijd en schrijf deze onder elkaar met het hele werkwoord ernaast.

Voorbeeld: Eens waren er in een dorp een heleboel bijenkorven gestolen.
waren van: *zijn* gestolen, van: *stelen*

OEFENING 5: Maak de zin compleet

Voorbeeld: De bijenhouder roept de mannen niet zelf bij elkaar (zijn zoon)
De bijenhouder roept de mannen niet zelf bij elkaar...
1., hij laat zijn zoon de mannen bij elkaar roepen.
2., hij laat de mannen door zijn zoon bij elkaar roepen

1. Wij bouwen ons huis niet zelf (een aannemer)
2. Wij trekken onze tanden niet zelf (een tandarts)
3. Wij vullen ons belastingformulier niet zelf in (een belastingconsulent)
4. Wij verven ons huis niet zelf (een schilder)
5. Wij repareren onze fiets niet zelf (een fietsenmaker)
6. Wij behangen onze huiskamer niet zelf (een schilder) .
7. Wij verkopen ons huis niet zelf (een makelaar)
8. Wij slachten de kip niet zelf (een slager)
9. Een directeur typt zijn brieven niet zelf (een typiste)
10. Een directeur belt zijn klanten niet zelf op (zijn secretaresse)

OEFENING 6: Zet in de voltooid tijd

Voorbeeld: De dief verradt zich door een gebaar.
De dief heeft zich door een gebaar verraden.

1. Hij wast zich van top tot teen.

2. Wij kleden ons vlug aan.
3. Hij scheert zich niet.
4. Het kind droogt zich niet goed af..
5. Wij schamen ons dood.
6. Ik verveel me kapot.
7. Zij snijdt zich in de vingers.
8. Je vergist je alweer.

OEFEENING 6: Vervang door “er”

Voorbeeld: Hij kon niet slapen van het piekeren. Hij kon er niet van slapen.

1. Hij werd ziek van het piekeren.
2. Hij had genoeg van al die problemen.
3. Ik word niet goed van dat gezeur.
4. Ik krijg teveel van dat gedoe.
5. Ik heb mijn buik vol van die problemen.
6. Ik kan niet meer tegen die herrie.
7. Ik zie geen gat meer in die ellende.
8. Ik krijg een punthoofd van al die problemen.
9. Ik ga kapot aan die toestand.

OEFEENING 7: Vul het juiste voorzetsel in.

1. Iemand had de bijenkorven ... de bijenhouder gestolen.
2. Een boer ... de buurt ging ... hem ... bezoek.
3. Alle mannen moesten zijn huis ... elkaar komen.
4. De dief wilde de bij ... zijn muts slaan.
5. Er zat geen bij ... zijn muts.

OEFEENING 8: Zet het verhaaltje in de tegenwoordige tijd

Dit is een oud verhaal uit Macedonië, een land in Zuid-Europa.

In een dorp waren () een heleboel bijenkorven gestolen.

De eigenaar van die bijenkorven piekerde () erover wat hij moest () doen om ze terug te krijgen.

Hij piekerde () zoveel dat hij er niet van kon () slapen en er ziek van werd (). Dat hoorde () een boer uit de buurt, die bij hem op bezoek ging () om hem te helpen.

Hij zei () tot de bijenhouder: ‘Als je wilt weten, wie die korven heeft gestolen, dan kan ik je mis-schien wel helpen. Maar je moet doen wat ik zeg.’

‘Wat moet ik dan doen?’ vroeg () de bijenhouder.

‘Dat zal ik je zeggen,’ antwoordde () de boer, ‘laat alle mannen van het dorp voor je huis bij elkaar

komen. En laat de rest maar aan mij over.’

‘Goed,’ zei () de bijenhouder, ‘dat zal ik doen.’

Hij riep () zijn zoon hij zich en gaf () hem opdracht bij alle mannen van het dorp langs te gaan en ze uit te nodigen voor de volgende morgen.

Dat deed () de zoon en iedereen belooft () hem dat hij de volgende dag om tien uur voor het huis van de bijenhouder zou () zijn.

Toen-> Als alle mannen er waren (), ging () de boer op een stoel staan en begon () te spreken: ‘Mannen, jullie begrijpen zeker wel waarom we jullie hebben laten roepen. Iemand heeft alle bijenkorven van deze arme man hier gestolen. Wie de dief is, weten we niet.’

Hij keek () de kring rond en liet () zijn stem zakken.

‘Maar,’ ging () hij verder, ‘we weten wel dat hij nu tussen ons is, want met zoveel bijenkorven kom je niet ver.’

Hij zweeg () weer en keek () weer de kring rond. Het was () doodstil, je kon () een speld horen vallen.

Toen-> Dan stak () hij zijn hand uit en ging () met zijn vinger van links naar rechts.

‘Jij daar, jij hebt het gedaan. Zeg het maar, je hebt jezelf allang verraden, want er zit een bij op je muts.’

Daarop hief () een van de mannen zijn hand op om de bij van zijn muts te slaan..

Maar er zat () helemaal geen bij op zijn muts. Omdat hij de dief was (), dacht () hij echter dat er een op zijn muts zat ().

Zo verried () hij zich en wist () iedereen dat hij de bijenkorven had () gestolen.

De bijenhouder kon () zijn geluk niet op.

Hij liep () naar de boer en zei (): ‘Hoe kan ik je bedanken?’

‘Ach,’ zei () de boer. ‘Het was de moeite niet. Geef me maar een pot honing.’

Let op: ‘Toen’ als voegwoord wordt in de tegenwoordige tijd ‘als, wanneer’

‘Toen’ als bijwoord wordt in de tegenwoordige tijd ‘dan, daarna’